

UNITED NATIONS

NATIONS UNIES



69

# **STATEMENT of TREATIES and INTERNATIONAL AGREEMENTS**

Registered or  
filed and recorded  
with the Secretariat during  
January 1954

---

# **RELEVÉ des TRAITÉS et ACCORDS INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou  
classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat  
pendant le mois de janvier 1954

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
PART I : Treaties and international agreements registered: Nos. 2428 to 2468.....	2
PART II : Treaties and international agreements filed and recorded: Nos. 509 and 510.....	28
ANNEX A : Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered.....	30

Note: This statement is issued monthly by the Legal Department of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly Resolution 97(I).

---

TABLE DES MATIERES

	<u>Page</u>
PARTIE I : Traités et accords internationaux enregistrés: Nos. 2428 à 2468 .....	3
PARTIE II: Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire: Nos. 509 et 510.....	29
ANNEXE A : Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant les traités et accords internationaux enregistrés.....	31

Note: Le présent relevé est publié mensuellement par le Département juridique du Secrétariat en application de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la Résolution 97(I) de l'Assemblée générale.

PART I

Treaties and international agreements  
registered during the month of January 1954  
Nos. 2428 to 2468

No. 2428 GREECE AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Exchange of letters constituting an agreement supplementing the agreement of 11 October 1945 concerning the use and disposal of United Nations vessels captured or found by their forces in the course of operations for the liberation of Europe. London, 30 November 1945.

Came into force on 30 November 1945 by the exchange of the said letters.

Official text: English.

Registered by Greece on 4 January 1954.

No. 2429 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND BELGIUM:

Exchange of notes constituting an agreement regarding the exchange of official publications. London, 5 and 10 September 1953.

Came into force on 10 September 1953, with retroactive effect from 1 January 1953, by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

No. 2430 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND BRAZIL:

Exchange of notes constituting an agreement for the settlement of Brazilian commercial arrears with the United Kingdom. Rio de Janeiro, 1 October 1953.

Came into force on 1 October 1953 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Portuguese.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

PARTIE I

Traité et accords internationaux  
enregistrés pendant le mois de janvier 1954

Nos. 2428 à 2468

No. 2428 GRECE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD:

Echange de lettres constituant un accord complétant l'accord du 11 octobre 1945 relatif à l'usage et à la disposition des navires des Nations Unies que les forces de celles-ci ont capturés ou retrouvés au cours des opérations de libération de l'Europe. Londres, 30 novembre 1945.

Entré en vigueur le 30 novembre 1945 par l'échange desdites lettres.

Texte officiel anglais.

Enregistré par la Grèce le 4 janvier 1954.

No. 2429 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BELGIQUE

Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Londres, 5 et 10 septembre 1953.

Entré en vigueur le 10 septembre 1953 par l'échange desdites notes avec effet rétroactif au 1er janvier 1953, conformément à leurs termes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 2430 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET BRESIL :

Echange de notes constituant un accord relatif au règlement d'arriérés de dettes commerciales dus par le Brésil au Royaume-Uni. Rio-de-Janeiro, 1er octobre 1953.

Entré en vigueur le 1er octobre 1953 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et portugais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 2431 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND LUXEMBOURG:

Cultural Convention. Signed at Luxembourg, on 27 June 1950.

Came into force on 2 October 1953 by the exchange of the instruments of ratification at London, in accordance with article X.

Official texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

No. 2432 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND UNITED STATES OF AMERICA:

Exchange of letters (with annexes) constituting an agreement on the subject of a loan for the development of certain port facilities in Kenya and Tanganyika. London, 26 June 1953.

Came into force on 26 June 1953 by the exchange of the said letters.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

No. 2433 NORWAY AND FINLAND:

Agreement concerning exemption from military service in certain cases. Signed at Oslo, on 22 September 1953.

Came into force on 5 December 1953 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 2.

Official texts: Norwegian, Finnish and Swedish.

Registered by Norway on 6 January 1954.

No. 2434 SYRIA AND GREECE:

Trade agreement (with exchange of letters). Signed at Damascus, on 2 June 1952.

Came into force on 19 September 1953 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article VII.

Official texts: French and Arabic.

Registered by Syria on 6 June 1954.

No. 2431 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LUXEMBOURG:

Convention culturelle. Signée à Luxembourg, le 27 juin 1950.

Entrée en vigueur le 2 octobre 1953 par l'échange à Londres des instruments de ratification, conformément à l'article X.

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 2432 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE :

Echange de lettres (avec annexes) constituant un accord relatif à l'octroi d'un prêt pour le développement de certaines installations portuaires au Kenya et au Tanganyika. Londres, 26 juin 1953.

Entré en vigueur le 26 juin 1953 par l'échange desdites lettres.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 2433 NORVEGE ET FINLANDE :

Accord concernant l'exemption de service militaire en certains cas. Signé à Oslo, le 22 septembre 1953.

Entré en vigueur le 5 décembre 1953 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 2.

Textes officiels norvégien, finnois et suédois.

Enregistré par la Norvège le 6 janvier 1954.

No. 2434 SYRIE ET GRECE:

Accord de commerce (avec échange de lettres). Signé à Damas, le 2 juin 1952.

Entré en vigueur le 19 septembre 1953 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article VII.

Textes officiels français et arabe.

Enregistré par la Syrie le 6 janvier 1954.

No. 2435 BELGIUM AND ISRAEL:

Agreement (with annex) concerning air services between and beyond their respective territories. Signed at Hakirya, on 30 June 1952.

Came into force provisionally on 30 June 1952, on signature and definitively on 23 December 1953 by the exchange of the instruments of ratification at Brussels, in accordance with article 15. Is applicable to the Territories of the Belgian Congo and Ruanda-Urundi.

Official texts: French and Hebrew.

Registered by Belgium on 8 January 1954.

No. 2436 SYRIA AND JAPAN:

Trade agreement (with exchange of letters). Signed at Damascus, on 8 June 1953.

Came into force on 16 August 1953, in accordance with article IV, the exchange of notes having taken place on 1 August 1953.

Official text: French.

Registered by Syria on 13 January 1954.

No. 2437 SYRIA AND JORDAN:

Convention on the utilization of the waters of the river Yarmuk. Signed at Damascus, on 4 June 1953.

Came into force on 8 July 1953 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 14.

Official text: Arabic.

Registered by Syria on 13 January 1954.

No. 2435 BELGIQUE ET ISRAEL :

Accord (avec annexe) relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà. Signé à Hakirya, le 30 juin 1952.

Entré en vigueur provisoirement dès sa signature, le 30 juin 1952, et définitivement le 23 décembre 1953 par l'échange des instruments de ratification à Bruxelles, conformément à l'article 15. Cet accord est applicable aux territoires du Congo belge et du Ruanda-Urundi.

Textes officiels français et hébraïque.

Enregistré par la Belgique le 8 janvier 1954.

No. 2436 SYRIE ET JAPON :

Arrangement commercial (avec échange de lettres). Signé à Damas, le 8 juin 1953.

Entré en vigueur le 16 août 1953, conformément à l'article IV, l'échange de notes ayant eu lieu le 1er août 1953.

Texte officiel français.

Enregistré par la Syrie le 13 janvier 1954.

No. 2437 SYRIE ET JORDANIE :

Convention concernant l'exploitation des eaux du fleuve Yarmouk. Signée à Damas, le 4 juin 1953.

Entrée en vigueur le 8 juillet 1953 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 14.

Texte officiel arabe.

Enregistrée par la Syrie le 13 janvier 1954.

No. 2438 BELGIUM, DENMARK, FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, FRANCE, ITALY, LUXEMBOURG, ETC.:

Protocol (with annexed Rules of Procedure and Final Act) concerning the European Conference of Ministers of Transport. Signed at Brussels, on 17 October 1953.

Came into force on 31 December 1953, in accordance with article 14(4), having been finally approved, either by signature without reservation as to ratification or by signature followed by ratification, by six governments. Parties to the Protocol:

- a) by signature without reservation as to ratification on 17 October 1953:

Federal Republic of Germany	Italy
France	Switzerland

- b) by deposit of the instrument of ratification on the dates indicated:

Belgium	17 November 1953
British/United States Zone of the Free Territory of Trieste	31 December 1953
Sweden	8 January 1954

Official texts: English and French.

Registered by Belgium on 18 January 1954.

No. 2439 UNITED STATES OF AMERICA AND NEPAL:

Point Four General Agreement for technical cooperation. Signed at New Delhi, on 23 January 1951.

Came into force on 23 January 1951, as from the date of signature, in accordance with article V(1).

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. New Delhi, 2 and 8 January 1952.

Came into force on 8 January 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: English.

Registered by the United States of America on 19 January 1954.

No. 2438 BELGIQUE, DANEMARK, REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE, FRANCE, ITALIE, LUXEMBOURG, etc.:

Protocole (avec en annexes, règlements intérieurs et acte final) relatif à la Conférence européenne des Ministres des transports. Signé à Bruxelles, le 17 octobre 1953.

Conformément à son article 14 (4), le Protocole est entré en vigueur le 31 décembre 1953, date à laquelle six gouvernements l'avaient définitivement approuvé, soit par signature sans réserve quant à la ratification, soit par signature suivie de ratification. Sont parties au Protocole:

a) Par signature, le 17 octobre 1953, sans réserve quant à la ratification:

République fédérale d'Allemagne	Italie
France	Suisse

b) Par dépôt de l'instrument de ratification aux dates indiquées ci-dessous:

Belgique	17 novembre	1953
Zone anglo-américaine du		
Territoire libre de Trieste	31 décembre	1953
Suède	8 janvier	1954

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par la Belgique le 18 janvier 1954.

No. 2439 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NEPAL :

Accord général relatif à la coopération technique dans le cadre du Point Quatre. Signé à New-Delhi, le 23 janvier 1951.

Entré en vigueur à la date de la signature, le 23 janvier 1951, conformément à l'article V (1).

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné, New-Delhi, 2 et 8 janvier 1952.

Entré en vigueur le 8 janvier 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais.

Enregistrés par les Etats-Unis d'Amérique le 19 janvier 1954.

No. 2440 UNITED STATES OF AMERICA AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Agreement (with annex) on mutual assistance in raw materials.  
Initialed at Washington, on 18 January 1952.

Came into force on 18 January 1952 by the initialling thereof.

Exchange of notes constituting an agreement amending the agreement of 18 January 1952. Washington, 29 January and 12 February 1952.

Came into force on 12 February 1952 by the exchange of the said notes.

Exchange of notes constituting an agreement amending the agreement of 18 January 1952 as amended. Washington, 24 July 1952.

Came into force on 25 July 1952 in accordance with the terms of the said notes.

Official texts: English.

Registered by the United States of America on 19 January 1954.

No. 2441 UNITED STATES OF AMERICA AND YUGOSLAVIA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to guaranties under Public Law 472, 80th Congress, as amended. Washington, 15 August 1952.

Came into force on 15 August 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 20 January 1954.

No. 2442 UNITED STATES OF AMERICA AND NICARAGUA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to reciprocal customs privileges for Foreign Service personnel. Washington, 3 December 1951 and 9 October 1952.

Came into force on 9 October 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 20 January 1954.

No. 2440 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Accord d'assistance mutuelle concernant les matières premières (avec annexe). Paraphé à Washington, le 18 janvier 1952.

Entré en vigueur le 18 janvier 1952 par l'apposition des paraphes.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord du 18 janvier 1952. Washington, 29 janvier et 12 février 1952.

Entré en vigueur le 12 février 1952 par l'échange desdites notes.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord du 18 janvier 1952 sous sa forme modifiée. Washington, 24 juillet 1952.

Entré en vigueur le 25 juillet 1952, conformément aux termes desdites notes.

Textes officiels anglais.

Enregistrés par les Etats-Unis d'Amérique le 19 janvier 1954.

No. 2441 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET YUGOSLAVIE :

Echange de notes constituant un accord relatif aux garanties prévues par la loi No. 472, 80ème Congrès, sous sa forme modifiée. Washington, 15 août 1952.

Entré en vigueur le 15 août 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 20 janvier 1954.

No. 2442 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NICARAGUA :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'octroi réciproque de priviléges douaniers aux membres des services diplomatiques. Washington, 3 décembre 1951 et 9 octobre 1952.

Entré en vigueur le 9 octobre 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 20 janvier 1954.

No. 2443 UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN:

Agreement (with annexes) relating to the leasing of United States vessels to Japan. Signed at Tokyo, on 12 November 1952.

Came into force on 27 December 1952 by an exchange of notes, in accordance with Article Eight.

Official texts: English and Japanese.

Registered by the United States of America on 20 January 1954.

No. 2444 UNITED STATES OF AMERICA AND IRAQ:

Exchange of notes constituting an agreement relating to a cooperative program of social welfare. Baghdad, 21 July and 18 August 1952.

Came into force on 18 August 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Arabic.

Registered by the United States of America on 20 January 1954.

No. 2445 UNITED STATES OF AMERICA AND ETHIOPIA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to a cooperative program of locust and other insect control. Addis Ababa, 28 October and 5 November 1952.

Came into force on 5 November 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 20 January 1954.

No. 2446 AUSTRALIA AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Agreement for assisted migration. Signed at Bonn, on 19 August 1952.

Came into force on 29 August 1952 by signature.

Official texts: English and German.

Registered by Australia on 21 January 1954.

No. 2443 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET JAPON :

Accord (avec annexes) relatif à la location au Japon de navires appartenant aux Etats-Unis. Signé à Tokyo, le 12 novembre 1952.

Entré en vigueur le 27 décembre 1952 par un échange de notes, conformément à l'article huit.

Textes officiels anglais et japonais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 20 janvier 1954.

No. 2444 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET IRAK:

Echange de notes constituant un accord relatif à un programme de coopération en matière de services sociaux. Bagdad, 21 juillet et 18 août 1952.

Entré en vigueur le 18 août 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et arabe.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 20 janvier 1954.

No. 2445 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ETHIOPIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à un programme de coopération en matière de lutte contre les acridiens et autres insectes. Addis-Abéba, 28 octobre et 5 novembre 1952.

Entré en vigueur le 5 novembre 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 20 janvier 1954.

No. 2446 AUSTRALIE ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Accord relatif à l'assistance à la migration. Signé à Bonn, le 29 août 1952.

Entré en vigueur par signature le 29 août 1952.

Textes officiels anglais et allemand.

Enregistré par l'Australie le 21 janvier 1954.

No. 2447 AUSTRALIA AND ITALY:

Exchange of notes constituting a visa agreement. Rome, 19 June 1951.

Came into force on 1 August 1951, in accordance with the terms of the said notes.

Official texts: English and Italian.

Registered by Australia on 21 January 1954.

No. 2448 AUSTRALIA AND THE NETHERLANDS:

Agreement for an exchange of postal parcels. Signed at The Hague, on 22 October 1953.

Came into force on 22 October 1953, the date of signature, with retroactive effect from 1 July 1953, in accordance with article XVIII.

Official text: English.

Registered by Australia on 21 January 1954.

No. 2449 AUSTRALIA AND FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS:

Agreement for the provision of technical assistance to the government of tropical and semi-tropical regions in the form of a Eucalyptus Study Tour. Signed at Rome, on 7 July 1952.

Came into force on 7 July 1952, as from the date of signature, in accordance with article IV.

Official text: English.

Registered by Australia on 21 January 1954.

No. 2450 GREECE AND AUSTRIA:

Trade agreement (with exchange of letters). Signed at Vienna, on 11 May 1950.

Came into force on 11 May 1950, on signature, in accordance with article 10.

Official text: French.

Registered by Greece on 21 January 1954.

No. 2447 AUSTRALIE ET ITALIE :

Echange de notes constituant un accord relatif aux visas. Rome, 19 juin 1951.

Entré en vigueur le 1er août 1951, conformément aux termes desdites notes.

Textes officiels anglais et italien.

Enregistré par l'Australie le 21 janvier 1954.

No. 2448 AUSTRALIE ET PAYS-BAS :

Arrangement relatif à l'échange de colis postaux. Signé à La Haye, le 22 octobre 1953.

Entré en vigueur le 22 octobre 1953, date de la signature, avec effet rétroactif au 1er juillet 1953, conformément à l'article XVIII.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Australie le 21 janvier 1954.

No. 2449 AUSTRALIE ET ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE :

Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique aux gouvernements de pays situés dans des régions tropicales et semi-tropicales, sous la forme d'une mission d'étude de l'eucalyptus. Signé à Rome, le 7 juillet 1952.

Entré en vigueur à la date de la signature, le 7 juillet 1952, conformément à l'article IV.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Australie le 21 janvier 1954.

No. 2450 GRECE ET AUTRICHE :

Accord commercial (avec échange de lettres). Signé à Vienne, le 11 mai 1950.

Entré en vigueur dès sa signature, le 11 mai 1950, conformément à l'article 10.

Texte officiel français.

Enregistré par la Grèce le 21 janvier 1954.

No. 2451 GREECE AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement for the purchase of United States surplus property.  
Signed at Washington, on 16 May 1946.

Came into force on 16 May 1946 by signature.

Agreement for the purchase of additional United States surplus property. Signed at Washington, on 25 September 1946.

Came into force on 25 September 1946 by signature.

Agreement for the purchase of additional United States surplus property. Signed at Washington, on 4 October 1946.

Came into force on 4 October 1946 by signature.

Agreement for the purchase of additional United States surplus property. Signed at Washington, on 15 May 1947.

Came into force on 15 May 1947 by signature.

Agreement for the purchase of additional United States surplus property. Signed at Washington, on 6 January 1948.

Came into force on 6 January 1948 by signature.

Agreement regarding the extension of the agreements of 16 May, 25 September and 4 October 1946 and 15 May 1947 for the purchase of United States surplus property. Signed at Athens, on 26 February 1948.

Came into force on 26 February 1948 by signature.

Official texts: English.

Registered by Greece on 21 January 1954.

No. 2452 UNITED STATES OF AMERICA AND NORWAY:

Exchange of notes constituting an agreement relating to relief from taxation on defense expenditures. Oslo, 27 June 1952.

Came into force on 27 June 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 25 January 1954.

No. 2451 GRECE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord relatif à l'achat de biens en surplus appartenant aux Etats-Unis.  
Signé à Washington, le 16 mai 1946.

Entré en vigueur par signature, le 16 mai 1946.

Accord relatif à de nouveau achats de biens en surplus appartenant aux Etats-Unis. Signé à Washington, le 25 septembre 1946.

Entré en vigueur par signature, le 25 septembre 1946.

Accord relatif à de nouveaux achats de biens en surplus appartenant aux Etats-Unis. Signé à Washington, le 4 octobre 1946.

Entré en vigueur par signature, le 4 octobre 1946.

Accord relatif à de nouveaux achats de biens en surplus appartenant aux Etats-Unis. Signé à Washington, le 15 mai 1947.

Entré en vigueur par signature, le 15 mai 1947.

Accord relatif à de nouveaux achats de biens en surplus appartenant aux Etats-Unis. Signé à Washington, le 6 janvier 1948.

Entré en vigueur par signature, le 6 janvier 1948.

Accord concernant la prorogation des accords des 16 mai, 25 septembre et 4 octobre 1946 et 15 mai 1947 relatifs à l'achat de biens en surplus appartenant aux Etats-Unis. Signé à Athènes, le 26 février 1948.

Entré en vigueur par signature, le 26 février 1948.

Textes officiels anglais.

Enregistrés par la Grèce le 21 janvier 1954.

No. 2452 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET NORVEGE :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'exonération fiscale des dépenses faites dans l'intérêt de la défense.  
Oslo, 27 juin 1952.

Entré en vigueur le 27 juin 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 25 janvier 1954.

No. 2453 UNITED STATES OF AMERICA AND ETHIOPIA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to a technical cooperation program in vocational and industrial crafts training. Addis Ababa, 7 November 1952.

Came into force on 7 November 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 25 January 1954.

No. 2454 UNITED STATES OF AMERICA AND PERU:

Exchange of notes constituting an agreement relating to a program in agricultural experimentation. Lima, 1 and 9 April 1952.

Came into force on 21 April 1952, in accordance with the terms of the said notes.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 25 January 1954.

No. 2455 UNITED STATES OF AMERICA AND BRAZIL:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the assignment of specialists to the Rural University at Minas Gerais. Rio de Janeiro, 29 June 1951.

Came into force on 29 June 1951 by the exchange of the said notes.

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. Rio de Janeiro, 10 December 1952.

Came into force on 10 December 1952, with retroactive effect from 29 June 1952, by the exchange and according to the terms of the said notes.

Official texts: English and Portuguese.

Registered by the United States of America on 25 January 1954.

No. 2453 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ETHIOPIE :

Echange de notes constituant un accord relatif à un programme de coopération technique en matière de formation professionnelle. Addis-Abéba, 7 novembre 1952.

Entré en vigueur le 7 novembre 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 25 janvier 1954.

No. 2454 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET PEROU :

Echange de notes constituant un accord relatif à un programme de recherches agricoles. Lima, 1er et 9 avril 1952.

Entré en vigueur le 21 avril 1952, conformément aux termes desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 25 janvier 1954.

No. 2455 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BRESIL :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'affectation de spécialistes à l'Université rurale de Minas Gerais. Rio-de-Janeiro, 29 juin 1951.

Entré en vigueur le 29 juin 1951 par l'échange desdites notes.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Rio-de-Janeiro, 10 décembre 1952.

Entré en vigueur le 10 décembre 1952 par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif au 29 juin 1952, conformément à leurs dispositions.

Textes officiels anglais et portugais.

Enregistrés par les Etats-Unis d'Amérique le 25 janvier 1954.

No. 2456 UNITED STATES OF AMERICA AND CAMBODIA, FRANCE, LAOS AND VIETNAM :

Agreement (with annexes) for mutual defense assistance in Indochina.  
Signed at Saigon, on 23 December 1950.

Came into force on 23 December 1950, upon signature, in accordance with article V(1).

Official texts: English, French, Cambodian, Laotian and Vietnamese.

Registered by the United States of America on 26 January 1954.

No. 2457 UNITED STATES OF AMERICA AND LIBERIA:

Agreement for the establishment of the Liberian-American Joint Fund for technical cooperation to carry out the Liberian Aerial Photographic Project. Signed at Monrovia, on 15 December 1952.

Came into force on 15 December 1952, as from the date of signature, in accordance with article 10.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 26 January 1954.

No. 2458 UNITED STATES OF AMERICA AND SAUDI ARABIA:

Agreement for a technical cooperation program in public health and disease control. Signed at Jidda, on 15 December 1952.

Came into force on 15 December 1952, as from the date of signature, in accordance with article V.

Official texts: English and Arabic.

Registered by the United States of America on 26 January 1954.

No. 2456 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CAMBODGE, FRANCE, LAOS ET VIETNAM :

Accord (avec annexes) relatif à l'aide pour la défense mutuelle en Indochine. Signé à Saïgon, le 23 décembre 1950.

Entré en vigueur dès la signature, le 23 décembre 1950, conformément à l'article V. 1).

Textes officiels anglais, français, cambodgien, laotien et vietnamien.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 26 janvier 1954.

No. 2457 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET LIBERIA :

Accord relatif à la création d'un Fonds commun libéro-américain de coopération technique pour la réalisation d'un programme de photographie aérienne au Libéria. Signé à Monrovia, le 15 décembre 1952.

Entré en vigueur à la date de la signature, le 15 décembre 1952, conformément à l'article 10.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 26 janvier 1954.

No. 2458 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ARABIE SAOUDITE :

Accord relatif à un programme de coopération technique en matière de santé publique et de lutte contre les maladies. Signé à Djeddah, le 15 décembre 1952.

Entré en vigueur à la date de la signature, le 15 décembre 1952, conformément à l'article V.

Textes officiels anglais et arabe.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 26 janvier 1954.

No. 2459 UNITED STATES OF AMERICA AND SAUDI ARABIA:

Agreement for rural community development projects.  
Signed at Jidda, on 15 December 1952.

Came into force on 15 December 1952, as from the date of signature, in accordance with article VII.

Official texts: English and Arabic.

Registered by the United States of America on 26 January 1954.

No. 2460 UNITED STATES OF AMERICA AND BRAZIL:

Agreement relating to a cooperative program in industrial apprenticeship training. Signed at Rio de Janeiro, on 30 June 1952.

Came into force on 30 June 1952, as from the date of signature, in accordance with article VII.

Official texts: English and Portuguese.

Registered by the United States of America on 26 January 1954.

No. 2461 UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the settlement of costs for claims arising under paragraph 3(d) of Article XVIII of the Administrative Agreement of 28 February 1952 between the Governments of those two countries.  
Tokyo, 23 March 1953.

Came into force on 23 March 1953 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Japanese.

Registered by the United States of America on 26 January 1954.

No. 2459 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET ARABIE SAOUDITE :

Accord relatif à des programmes de développement des collectivités rurales. Signé à Djeddah, le 15 décembre 1952.

Entré en vigueur à la date de la signature, le 15 décembre 1952, conformément à l'article VII.

Textes officiels anglais et arabe.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 26 janvier 1954.

No. 2460 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BRESIL :

Accord relatif à un programme de coopération en matière de cours d'apprentissage dans l'industrie. Signé à Rio-de-Janeiro, le 30 juin 1952.

Entré en vigueur à la date de la signature, le 30 juin 1952, conformément à l'article VII.

Textes officiels anglais et portugais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 26 janvier 1954.

No. 2461 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET JAPON :

Echange de notes constituant un accord relatif au règlement des frais occasionnés par les réclamations résultant de l'application des dispositions du paragraphe 3 d) de l'article XVIII de l'accord administratif conclu le 28 février 1952 entre les Gouvernements des deux pays. Tokyo, 23 mars 1953.

Entré en vigueur le 23 mars 1953 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et japonais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 26 janvier 1954.

No. 2462 GREECE AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement concerning the appointment of an American citizen as administration of IKA. Signed at Athens, on 25 October 1948.

Came into force on 25 October 1948, in accordance with article 10.

Official text: English.

Registered by Greece on 28 January 1954.

No. 2463 GREECE AND CZECHOSLOVAKIA:

Agreement concerning commercial exchanges. Signed at Prague, on 30 July 1947.

Came into force on 1 August 1947, in accordance with article 8.

Official text: French.

Registered by Greece on 28 January 1954.

No. 2464 GREECE AND CZECHOSLOVAKIA:

Payments agreement (with exchange of letters). Signed at Prague, on 30 July 1947.

Came into force on 1 August 1947, in accordance with article XIV.

Official text: French.

Registered by Greece on 28 January 1954.

No. 2465 GREECE AND CZECHOSLOVAKIA:

Protocol relating to the settlement of the commercial exchanges effected under the "global compensation" scheme. Signed at Prague, on 30 July 1947.

Came into force on 30 July 1947, by signature.

Official text: French.

Registered by Greece on 28 January 1954.

No. 2462 GRECE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Accord relatif à la nomination d'un citoyen américain aux fonctions d'administrateur de l'IKA. Signé à Athènes, le 25 octobre 1948.

Entré en vigueur le 25 octobre 1948, conformément à l'article 10.

Texte officiel anglais.

Enregistré par la Grèce le 28 janvier 1954.

No. 2463 GRECE ET TCHECOSLOVAQUIE :

Accord sur les échanges commerciaux. Signé à Prague, le 30 juillet 1947.

Entré en vigueur le 1er août 1947, conformément à l'article 8.

Texte officiel français.

Enregistré par la Grèce le 28 janvier 1954.

No. 2464 GRECE ET TCHECOSLOVAQUIE :

Accord de paiement (avec échange de lettres). Signé à Prague, le 30 juillet 1947.

Entré en vigueur le 1er août 1947, conformément à l'article XIV.

Texte officiel français.

Enregistré par la Grèce le 28 janvier 1954.

No. 2465 GRECE ET TCHECOSLOVAQUIE :

Protocole afférant à la liquidation des échanges opérés sous le titre "Compensation globale." Signé à Prague, le 30 juillet 1947.

Entré en vigueur le 30 juillet 1947 par signature.

Texte officiel français.

Enregistré par la Grèce le 28 janvier 1954.

No. 2466 GREECE AND CZECHOSLOVAKIA:

Protocol concerning the settlement of former Greek and Czechoslovak claims and debts. Signed at Prague, on 30 July 1947.

Came into force on 30 July 1947, on signature, in accordance with article 17.

Official text: French.

Registered by Greece on 28 January 1954.

No. 2467 GREECE AND UNION OF SOUTH AFRICA:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the release of funds and property. Pretoria, 28 July 1947.

Came into force on 28 July 1947 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by Greece on 28 January 1954.

No. 2468 GREECE AND UNITED STATES OF AMERICA:

Memorandum of understanding regarding drachma financing of capital goods procurement by the various Greek Ministries under the Greek Recovery Program. Signed at Athens, on 1 November 1948.

Came into force on 1 November 1948, as from the date of signature, in accordance with article IV.

Official text: English.

Registered by Greece on 28 January 1954.

No. 2466 GRECE ET TCHECOSLOVAQUIE :

Protocole concernant la liquidation des anciennes créances et dettes grecques et tchécoslovaques. Signé à Prague, le 30 juillet 1947.

Entré en vigueur dès sa signature, le 30 juillet 1947, conformément à l'article 17.

Texte officiel français.

Enregistré par la Grèce le 28 janvier 1954.

No. 2467 GRECE ET UNION SUD-AFRICAINE :

Echange de notes constituant un accord relatif au déblocage de fonds et de biens. Prétoria, 28 juillet 1947.

Entré en vigueur le 28 juillet 1947 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par la Grèce le 28 janvier 1954.

No. 2468 GRECE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE :

Mémorandum d'accord relatif au financement en drachmes des acquisitions de biens d'équipement effectuées par les divers ministères du Gouvernement grec dans le cadre du programme de relèvement de la Grèce. Signé à Athènes, le 1er novembre 1948.

Entré en vigueur à la date de la signature, le 1er novembre 1948, conformément à l'article IV.

Texte officiel anglais.

Enregistré par la Grèce le 28 janvier 1954.

PART II

Treaties and international agreements  
filed and recorded during the month of January 1954

Nos. 509 and 510

No. 509 GREECE AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Exchange of letters (with annexed memorandum) constituting an agreement concerning the use and disposal of United Nations vessels captured or found by their forces in the course of operations for the liberation of Europe.

London, 11 October 1945.

Came into force on 11 October 1945, with retroactive effect from 22 October 1943, by the exchange and according to the terms of the said letters.

Official text: English.

Filed and recorded at the request of Greece on 4 January 1954.

No. 510 BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION AND NORWAY:

Agreement concerning the release of Norwegian assets in Belgium and Belgian assets in Norway. Signed at Brussels, on 25 October 1945.

Came into force on 23 October 1945 by signature. Is applicable to the Territories of the Belgian Congo and Ruanda-Urundi.

Official text: French.

Filed and recorded at the request of Belgium on 7 January 1954.

PARTIE II

Traité et accords internationaux  
classés et inscrits au répertoire pendant le mois de janvier 1954

Nos. 509 et 510

No. 509 GRECE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD :

Echange de lettres (avec mémorandum en annexe) constituant un accord relatif à l'usage et à la disposition des navires des Nations Unies que les forces de celles-ci ont capturés ou retrouvés au cours des opérations de libération de l'Europe. Londres, 11 octobre 1945.

Entré en vigueur le 11 octobre 1945 par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif au 22 octobre 1943, conformément à leurs dispositions.

Texte officiel anglais.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Grèce, le 4 janvier 1954.

No. 510 UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE ET NORVEGE :

Accord au sujet du déblocage des avoirs norvégiens en Belgique et des avoirs belges en Norvège. Signé à Bruxelles, le 23 octobre 1945.

Entré en vigueur le 23 octobre 1945 par signature. Il est applicable aux territoires du Congo belge et du Ruanda-Urundi.

Texte officiel français.

Classé et inscrit au répertoire à la demande de la Belgique le 7 janvier 1954.

ANNEX A

Ratifications, accessions, prorogations, etc.,  
concerning treaties and international agreements registered

No. 814 General Agreement on Tariffs and Trade.

XII. Declaration on the Continued Application of Schedules to the  
General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva,  
on 24 October 1953.

Came into force on 1 January 1954 in respect of the following  
States which signed or accepted(a) the Declaration on the  
dates indicated:

Belgium	24 October 1953
Cuba	24 October 1953
Denmark	24 October 1953
Finland	24 October 1953
France	24 October 1953
Greece	24 October 1953
Italy	24 October 1953
Netherlands	24 October 1953
Southern Rhodesia	24 October 1953
Turkey	24 October 1953
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	24 October 1953
United States of America	24 October 1953
Chile	27 October 1953
Sweden	27 October 1953
Luxembourg	30 October 1953
Uruguay	16 November 1953(a)
Haiti	16 December 1953
Canada	17 December 1953
Czechoslovakia	22 December 1953
India	23 December 1953
New Zealand	28 December 1953
Dominican Republic	29 December 1953
Nicaragua	29 December 1953
Pakistan	29 December 1953
Union of South Africa	29 December 1953
Indonesia	30 December 1953
Burma	31 December 1953
Ceylon	31 December 1953

Official texts: English and French.

Registered ex officio on 1 January 1954.

## ANNEXE A

Ratifications, adhésions, prorogations, etc.,  
concernant les traités et accords internationaux enregistrés

No. 814 Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce.

XII. Déclaration concernant le maintien en vigueur des listes annexées  
à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce.  
Genève, le 24 octobre 1953.

Entrée en vigueur le 1er janvier 1954 à l'égard des Etats  
énumérés ci-dessous qui ont signé ou accepté(a) la déclaration  
aux dates indiquées :

Belgique	24 octobre	1953
Cuba	24 octobre	1953
Danemark	24 octobre	1953
Etats-Unis d'Amérique	24 octobre	1953
Finlande	24 octobre	1953
France	24 octobre	1953
Grèce	24 octobre	1953
Italie	24 octobre	1953
Pays-Bas	24 octobre	1953
Rhodésie du Sud	24 octobre	1953
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	24 octobre	1953
Turquie	24 octobre	1953
Chili	27 octobre	1953
Suède	27 octobre	1953
Luxembourg	30 octobre	1953
Uruguay	16 novembre	1953 a)
Haïti	16 décembre	1953
Canada	17 décembre	1953
Tchécoslovaquie	22 décembre	1953
Inde	23 décembre	1953
Nouvelle-Zélande	28 décembre	1953
Nicaragua	29 décembre	1953
Pakistan	29 décembre	1953
République Dominicaine	29 décembre	1953
Union Sud-Africaine	29 décembre	1953
Indonésie	30 décembre	1953
Birmanie	31 décembre	1953
Ceylan	31 décembre	1953

Textes officiels anglais et français.

Enregistrée d'office le 1er janvier 1954.

- No. 588 Convention (No. 5) fixing the minimum age for admission of children to industrial employment, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.
- No. 593 Convention (No. 10) concerning the age for admission of children to employment in agriculture, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 16 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.
- \*No. 1017 Convention (No. 77) concerning medical examination for fitness for employment in industry of children and young persons. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946.
- \*No. 1018 Convention (No. 78) concerning medical examination of children and young persons for fitness for employment in non-industrial occupations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946.
- \*No. 1019 Convention (No. 79) concerning the restriction of night work of children and young persons in non-industrial occupations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946.
- \*No. 1239 Convention (No. 90) concerning the night work of young persons employed in industry (Revised 1948). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 10 July 1948.

Ratifications of the above-mentioned six conventions by Israel were registered with the Director-General of the International Labour Office on 23 December 1953 (asterisk preceding the number of registration indicates that the ratification takes effect 12 months after its registration, i.e., 23 December 1954).

Certified statements relating to the above-mentioned ratification were registered with the Secretariat of the United Nations on 4 January 1954 by the International Labour Organisation.

- No. 588 Convention (No. 5) fixant l'âge minimum d'admission des enfants aux travaux industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946.
- No. 593 Convention (No. 10) concernant l'âge d'admission des enfants au travail dans l'agriculture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 16 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946.
- \*No. 1017 Convention (No. 77) concernant l'examen médical d'aptitude à l'emploi dans l'industrie des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946.
- \* No. 1018 Convention (No. 78) concernant l'examen médical d'aptitude à l'emploi aux travaux non industriels des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946.
- \*No. 1019 Convention (No. 79) concernant la limitation du travail de nuit des enfants et adolescents dans les travaux non industriels. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946.
- \*No. 1239 Convention (No. 90) concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie (révisée en 1948). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San-Francisco, 10 juillet 1948.

Les ratifications par Israël des six conventions susmentionnées ont été enregistrées auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le 23 décembre 1953 (l'astérisque placé devant le numéro d'enregistrement indique que la ratification prend effet douze mois après la date de son enregistrement, c'est-à-dire le 23 décembre 1954).

Les déclarations certifiées relativ aux ratifications susmentionnées ont été enregistrées auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies par l'Organisation internationale du Travail le 4 janvier 1954.

No. 163 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the French Republic concerning the mutual abolition of visas. London, 24 and 27 December 1946.

Exchange of notes constituting an agreement regarding the reciprocal abolition of visas for French citizens travelling to certain British Overseas Territories and British subjects travelling to certain French Overseas Departments. Paris, 28 August and 1 September 1953.

Came into force on 1 October 1953, in accordance with the terms of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

No. 387 Treaty between Belgium and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland relating to the status of and the facilities to be accorded in Belgium to the forces under the British High Command taking part in the occupation of Germany and Austria. Signed at Brussels, on 11 March 1946.

Exchange of notes constituting an agreement abrogating the above-mentioned Treaty. London, 22 October 1953.

Came into force on 22 October 1953 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

No. 521 Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Approved by the General Assembly of the United Nations on 21 November 1947.

Application to the World Meteorological Organization:

Notification received on:

5 January 1954  
Netherlands

No. 163 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République française relatif à la suppression réciproque des visas. Londres, 24 et 27 décembre 1946.

Echange de notes constituant un accord relatif à la suppression réciproque des visas pour les ressortissants français qui se rendent dans certains territoires britanniques d'outre-mer et les sujets britanniques qui se rendent dans certains départements français d'outre-mer. Paris, 28 août et 1er septembre 1953.

Entré en vigueur le 1er octobre 1953 conformément aux termes desdites notes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 387 Traité entre la Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif au statut et aux facilités à accorder en Belgique aux forces sous le Haut Commandement britannique participant à l'occupation de l'Allemagne et de l'Autriche. Signé à Bruxelles, le 11 mars 1946.

Echange de notes constituant un accord abrogeant le traité susmentionné. Londres, 22 octobre 1953.

Entré en vigueur le 22 octobre 1953 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 521 Convention sur les priviléges et immunités des institutions spécialisées. Approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 21 novembre 1947.

Application à l'Organisation météorologique mondiale:

Notification reçue le:

5 janvier 1954  
Pays-Bas

- No. 852      Agreement on Social Security between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the French Government, signed at Paris, on 11 June 1948, Supplementary Agreement thereto, signed at London, on 25 October 1949 and Second Supplementary Agreement, signed at Paris, on 7 February 1952.
- Exchange of notes constituting an agreement regarding the application to Jersey of the above-mentioned agreements. Paris, 5 June 1953.
- Came into force on 5 June 1953, with retroactive effect from 2 April 1953, by the exchange and in accordance with the terms of the said notes.
- Official texts: English and French.
- Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.
- No. 991      Sterling Payments Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Poland, signed at London, on 2 March 1948, as prolonged by subsequent exchanges of notes.
- Prolongation:
- By an exchange of notes dated at London on 2 and 8 September 1953 the above-mentioned agreement was further prolonged for a period of three months from 10 September 1953.
- Certified statement relating to the above-mentioned prolongation was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.
- No. 1028      Monetary Agreement between the Government of Denmark and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Signed at Copenhagen, on 19 October 1950.
- Exchange of notes constituting an agreement prolonging the above-mentioned agreement. Copenhagen, 3 and 5 September 1953.
- Came into force on 5 September 1953 by the exchange of the said notes.
- Official text: English.
- Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

No. 852

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement français sur la sécurité sociale, signé à Paris, le 11 juin 1948, Accord complémentaire de l'accord précité, signé à Londres le 25 octobre 1949, et second accord complémentaire, signé à Paris le 7 février 1952.

Echange de notes constituant un accord étendant l'application des accords susmentionnés à l'île de Jersey. Paris, 5 juin 1953.

Entré en vigueur le 5 juin 1953, par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif au 2 avril 1953, conformément à leurs dispositions.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 991

Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Pologne relatif aux paiements en livres sterling, signé à Londres, le 2 mars 1948 et prorogé par des échanges de notes ultérieurs.

Prorogation:

Par échange de notes en date des 2 et 8 septembre 1953 à Londres, l'accord susmentionné a été prorogé pour une nouvelle période de trois mois à compter du 10 septembre 1953.

La déclaration certifiée relative à la prorogation susmentionnée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 1028

Accord monétaire entre le Gouvernement du Danemark et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord. Signé à Copenhague, le 19 octobre 1950.

Echange de notes constituant un accord prorogeant l'accord susmentionné. Copenhague, 3 et 5 septembre 1953.

Entré en vigueur le 5 septembre 1953 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 1197 Monetary Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Norway. Signed at London, on 6 November 1950.

Exchange of notes constituting an agreement prolonging the above-mentioned agreement. Oslo, 30 June and 25 July 1953.

Came into force on 25 July 1953 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

No. 1296 International Convention between the Governments of Belgium, Portugal, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Union of South Africa and Southern Rhodesia for the permanent control of outbreak areas of the Red Locust. Signed at London, on 22 February 1949.

Protocol modifying the above-mentioned convention. Signed at London, on 29 October 1953.

Came into force on 29 October 1953, by signature, in respect of all Contracting Governments to the convention.

Official texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

No. 1372 Agreement on trade and payments between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Paraguay. Signed at London, on 3 April 1950.

Prolongation:

By the agreement concluded by an exchange of notes dated at Asunción on 26 May and 1 July 1953, the above-mentioned agreement has been prolonged for a further period of one year from 1 July 1953 to 30 June 1954, both dates inclusive, with the modification that the references in the agreement to the Banco del Paraguay are now to be understood as references to the Banco Central del Paraguay. The agreement came into force on 1 July 1953 by the exchange of the said notes.

Certified statement relating to the above-mentioned prolongation was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

No. 1197 Accord monétaire entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Norvège. Signé à Londres, le 6 novembre 1950.

Echange de notes constituant un accord prorogeant l'accord susmentionné. Oslo, 30 juin et 25 juillet 1953.

Entré en vigueur le 25 juillet 1953 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 1296 Convention internationale entre les Gouvernements de la Belgique, du Portugal, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, de l'Union Sud-Africaine et de la Rhodésie du Sud pour le contrôle permanent des foyers d'origine du criquet nomade. Signée à Londres, le 22 février 1949.

Protocole modifiant la convention susmentionnée. Signé à Londres, le 29 octobre 1953.

Entré en vigueur par signature, le 29 octobre 1953, à l'égard de tous les Etats parties à la Convention.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 1372 Accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Paraguay relatif aux échanges commerciaux et aux paiements. Signé à Londres, le 3 avril 1950.

Prorogation:

En vertu de l'accord conclu à Assomption par un échange de notes en date des 26 mai et 1er juillet 1953, l'accord susmentionné a été prorogé pour une nouvelle période d'un an, du 1er juillet 1953 au 30 juin 1954 inclus, étant entendu que lossqu'il est fait mention dans l'accord du Banco del Paraguay, il y a lieu d'entendre dorénavant le Banco Central del Paraguay. L'accord est entré en vigueur le 1er juillet 1953 par l'échange desdites notes.

La déclaration certifiée relative à la prorogation susmentionnée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 2310 Sterling Payments Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Italy. Signed at Rome, on 21 December 1950.

Exchange of notes constituting an agreement further amending the above-mentioned agreement. Rome, 19 September 1953.

Came into force on 19 September 1953 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Italian.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 5 January 1954.

No. 2163 International Convention for the Safety of Life at Sea, 1948. Signed at London, on 10 June 1948.

Extension to the Colony of Singapore and the Federation of Malaya.

Notifications received on:

5 August and 21 October 1953, respectively  
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Certified statement relating to the above-mentioned extension was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 7 January 1954.

No. 1388 Operational Agreement No. 7 under Technical Cooperation Program between the Government of Pakistan and the Government of the United States of America - Construction of fertilizer factory. Signed at Karachi, on 17 May 1952.

Amendment of the above-mentioned agreement. Signed at Karachi, on 1 April 1953.

Came into force on 1 April 1953 by signature.

Official text: English.

Registered by Pakistan on 11 January 1954.

No. 2301 Accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et d'Italie relatif aux paiements en sterling. Signé à Rome, le 21 décembre 1950.

Echange de notes prorogeant à nouveau l'accord susmentionné. Rome, 19 septembre 1953.

Entré en vigueur le 19 septembre 1953 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et italien.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 5 janvier 1954.

No. 2163 Convention internationale pour la sauvegarde de la vie humaine en mer, 1948. Signée à Londres, le 10 juin 1948.

Application étendue à la Colonie de Singapour et à la Fédération malaise.

Notifications reçues les:

5 août et 21 octobre 1953, respectivement.  
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

La déclaration certifiée relative à l'extension susmentionnée a été enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 7 janvier 1954.

No. 1388 Accord d'exécution N°. 7 conclu dans le cadre du programme de coopération technique entre le Gouvernement du Pakistan et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique. - Construction d'une usine d'engrais. Signé à Karachi, le 17 mai 1952.

Modification de l'accord susmentionné. Signé à Karachi, le 1er avril 1953.

Entré en vigueur par signature, le 1er avril 1953.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Pakistan le 11 janvier 1954.

- No. 589 Convention (no. 6) concerning the night work of young persons employed in industry, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.
- No. 590 Convention (No. 7) fixing the minimum age for admission of children to employment at sea, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its second session, Genoa, 9 July 1920, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.
- No. 593 Convention (No. 10) concerning the age for admission of children to employment in agriculture, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 16 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.
- No. 598 Convention (No. 15) fixing the minimum age for the admission of young persons to employment as trimmers or stokers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 11 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.
- No. 599 Convention (No. 16) concerning the compulsory medical examination of children and young persons employed at sea, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 11 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946.

Declarations accepting the obligations of the five above-mentioned Conventions (subject to certain modifications in respect of the first four conventions) by Italy on behalf of the Trust Territory of Somaliland were registered with the Director-General of the International Labour Office on 28 December 1953.

Certified statements relating to the above-mentioned declarations were registered with the Secretariat of the United Nations by the International Labour Organisation on 18 January 1954.

- No. 589 Convention (No. 6) concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946.
- No. 590 Convention (No. 7) fixant l'âge minimum d'admission des enfants au travail maritime, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa deuxième session, Gênes, 9 juillet 1920, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946.
- No. 593 Convention (No. 10) concernant l'âge d'admission des enfants au travail dans l'agriculture, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 16 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946.
- No. 598 Convention (No. 15) fixant l'âge minimum d'admission des jeunes gens au travail en qualité de soutiers ou de chauffeurs, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 11 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946.
- No. 599 Convention (No. 16) concernant l'examen médical obligatoire des enfants et jeunes gens employés à bord des bateaux, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 11 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946.

Les déclarations portant acceptation par l'Italie, au nom du Territoire sous tutelle de la Somalie, des obligations découlant des cinq Conventions susmentionnées (sous réserve de certaines modifications en ce qui concerne les quatre premières) ont été enregistrées auprès du Directeur générale du Bureau international du Travail le 28 décembre 1953.

Les déclarations certifiées relatives aux déclarations susmentionnées ont été enregistrées auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies par l'Organisation internationale du Travail le 18 janvier 1954.

Ratifications of the following ten Conventions were registered with the Director-General of the International Labour Office on the dates indicated:

- No. 881 Convention (No. 87) concerning freedom of association and protection of the right to organise. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948.
- 29 December 1953  
Philippines (to take effect on 29 December 1954)
- No. 898 Convention (No. 88) concerning the organisation of the employment service. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948.
- 29 December 1953 (to take effect on 29 December 1954)  
Philippines
- No. 1017 Convention (No. 77) concerning medical examination for fitness for employment in industry of children and young persons. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946.
- 13 January 1954  
Cuba (to take effect on 13 January 1955)
- No. 1070 Convention (No. 89) concerning night work of women employed in industry (revised 1948). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948.
- 29 December 1953  
Philippines (to take effect on 29 December 1954)
- No. 1239 Convention (No. 90) concerning the night work of young persons employed in industry (revised 1948). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 10 July 1948.
- 29 December 1953  
Philippines (to take effect on 29 December 1954)

Les ratifications des dix conventions suivantes ont été enregistrées auprès du Directeur général du Bureau international du Travail aux dates indiquées ci-après :

- No. 881 Convention (No. 87) concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San-Francisco, 9 juillet 1948.

29 décembre 1953  
Philippines (pour prendre effet le 29 décembre 1954).

- No. 898 Convention (No. 88) concernant l'Organisation du service de l'emploi. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San-Francisco, 9 juillet 1948.

29 décembre 1953.

Philippines (pour prendre effet le 29 décembre 1954)

- No. 1017 Convention (No. 77) concernant l'examen médical d'aptitude à l'emploi dans l'industrie des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946.

13 janvier 1954  
Cuba (pour prendre effet le 13 janvier 1955)

- No. 1070 Convention (No. 89) concernant le travail de nuit des femmes occupées dans l'industrie (révisée en 1948). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San-Francisco, 9 juillet 1948.

29 décembre 1953  
Philippines (pour prendre effet le 29 décembre 1954)

- No. 1239 Convention (No. 90) concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie (Révisée en 1948). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-et-unième session, San Francisco, 10 juillet 1948.

29 décembre 1953  
Philippines (pour prendre effet le 29 décembre 1954)

No. 1341 Convention (No. 98) concerning the application of the principles of the right to organise and to bargain collectively. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949.

29 December 1953

Philippines (to take effect on 29 December 1954)

No. 1870 Convention (No. 94) concerning labour clauses in public contracts. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 29 June 1949.

29 December 1953

Philippines (to take effect on 29 December 1954)

No. 1871 Convention (No. 95) concerning the protection of wages. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949.

29 December 1953

Philippines (to take effect on 29 December 1954)

No. 2181 Convention (No. 100) concerning equal remuneration for men and women workers for work of equal value. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 29 June 1951.

29 December 1953

Philippines (to take effect on 29 December 1954)

13 January 1954

Cuba (to take effect on 13 January 1955)

No. 2244 Convention (No. 99) concerning minimum wage fixing machinery in agriculture. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 28 June 1951.

29 December 1953

Philippines (to take effect on 29 December 1954)

13 January 1954

Cuba (to take effect on 13 January 1955)

Certified statements relating to the above-mentioned ratifications were registered with the Secretariat of the United Nations by the International Labour Organisation on 18 January 1954.

No. 1341 Convention (No. 98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949.

29 décembre 1953

Philippines (pour prendre effet le 29 décembre 1954)

No. 1870 Convention (No. 94) concernant les clauses de travail dans les contrats passés par une autorité publique. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 29 juin 1949.

29 décembre 1953

Philippines (pour prendre effet le 29 décembre 1954)

No. 1871 Convention (No. 95) concernant la protection du salaire. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949.

29 décembre 1953

Philippines (pour prendre effet le 29 décembre 1954)

No. 2181 Convention (No. 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine pour un travail de valeur égale. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 29 juin 1951.

29 décembre 1953

Philippines (pour prendre effet le 29 décembre 1954)

13 janvier 1954

Cuba (pour prendre effet le 13 janvier 1955)

No. 2244 Convention No. 99) concernant les méthodes de fixation des salaires minima dans l'agriculture. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 28 juin 1951.

28 décembre 1953

Philippines (pour prendre effet le 29 décembre 1954)

13 janvier 1954

Cuba (pour prendre effet le 13 janvier 1955)

Les déclarations certifiées relatives aux ratifications susmentionnées ont été enregistrées auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies par l'Organisation internationale du Travail le 18 janvier 1954.

- No. 970 Geneva Convention for the amelioration of the Condition of the wounded, and sick in armed forces in the field. Signed at Geneva, on 12 August 1949.
- No. 971 Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded, sick and shipwrecked members of armed forces at sea. Signed at Geneva, on 12 August 1949.
- No. 972 Geneva Convention relative to the treatment of prisoners of war. Signed at Geneva, on 12 August 1949.
- No. 973 Geneva Convention relative to the protection of civilian persons in time of war. Signed at Geneva, on 12 August 1949.

Ratifications:

Instruments deposited with the Swiss Federal Council on:

17 December 1953  
Nicaragua (to take effect on 17 June 1954)

28 December 1953  
Sweden (to take effect on 28 June 1954)

Certified statements relating to the above-mentioned ratifications were registered by Switzerland on 19 January 1954.

- No. 1832 Treaty of Peace with Japan. Signed at San Francisco, on 8 September 1951.

Ratifications:

Instruments deposited with the Government of the United States of America on:

4 November	1952	Nicaragua
2 December	1952	Uruguay
29 December	1952	Liberia
29 December	1952	Syria
30 December	1952	Egypt
15 January	1953	Paraguay
10 April	1953	Panama
1 May	1953	Haiti
19 May	1953	Greece
4 September	1953	Honduras

Certified statement relating to the above-mentioned ratifications was registered by the United States of America on 19 January 1954.

- No. 970 Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Signée à Genève, le 12 août 1949.
- No. 971 Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Signée à Genève, le 12 août 1949.
- No. 972 Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre. Signée à Genève, le 12 août 1949.
- No. 973 Convention de Genève, relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Signée à Genève, le 12 août 1949.

Ratifications:

Instruments déposés auprès du Conseil fédéral suisse le:

17 décembre 1953  
Nicaragua (pour prendre effet le 17 juin 1954)

28 décembre 1953  
Suède (pour prendre effet le 28 juin 1954)

Les déclarations certifiées relatives aux ratifications susmentionnées ont été enregistrées par la Suisse le 19 janvier 1954.

- No. 1832 Traité de paix avec le Japon. Signé à San-Francisco, le 8 septembre 1951.

Ratifications:

Instruments déposés auprès du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique le:

4 novembre	1952	Nicaragua
2 décembre	1952	Uruguay
29 décembre	1952	Liberia
29 décembre	1952	Syrie
30 décembre	1952	Egypte
15 janvier	1953	Paraguay
10 avril	1953	Panama
1er mai	1953	Haïti
19 mai	1953	Grèce
4 septembre	1953	Honduras

La déclaration certifiée relative aux ratifications susmentionnées a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 19 janvier 1954.

No. 1869 Agreement for the settlement of disputes arising under Article 15(a) of the Treaty of Peace with Japan.  
Done at Washington, on 12 June 1952.

Signatures on:

7 January 1953	Union of South Africa
5 March 1953	Netherlands (subject to ratification)
	Instrument of ratification
	deposited on 10 September 1953
15 May 1953	Iraq

Entry into force:

In accordance with article VIII the above-mentioned agreement came into force between Japan and the following States on:

29 December 1952	Liberia
7 January 1953	Union of South Africa
1 May 1953	Haiti
19 May 1953	Greece
10 September 1953	Netherlands

Certified statement relating to the above-mentioned agreement was registered by the United States of America on 19 January 1954.

No. 2218 Inter-American Radio Agreement. Signed at Washington, on 9 July 1949.

Acceptances:

Instruments deposited with the Government of the United States of America on:

16 April 1953  
Dominican Republic

26 August 1953  
Haiti

Certified statement relating to the above-mentioned acceptances was registered by the United States of America on 19 January 1954.

No. 1869 Accord pour le règlement des différends résultant de l'application des dispositions de l'article 15 a) du Traité de paix avec le Japon. Conclu à Washington, le 12 juin 1952.

Signatures le:

7 janvier 1953	Union Sud-Africaine
5 mars 1953	Pays-Bas (sous réserve de ratification)
	Instrument de ratification déposé le 10 septembre 1953)
15 mai 1953	Irak

Entré en vigueur :

Conformément à l'article VIII, l'accord susmentionné est entré en vigueur entre le Japon et les Etats suivants aux dates indiquées ci-dessous:

29 décembre 1952	Libéria
7 janvier 1953	Union Sud-Africaine
1er mai 1953	Haïti
19 mai 1953	Grèce
10 septembre 1953	Pays-Bas

La déclaration certifiée relative à l'accord susmentionné a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 19 janvier 1954.

No. 2218 Accord interaméricain des radiocommunications. Signé à Washington, le 9 juillet 1949.

Acceptations:

Instruments déposés auprès du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique le:

16 avril 1953  
République dominicaine

26 août 1953  
Haïti

La déclaration certifiée relative aux acceptations susmentionnées a été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 19 janvier 1954.

No. 338 Economic Cooperation Agreement between the United States of America and Denmark, signed at Copenhagen on 29 June 1948, as amended by subsequent exchanges of notes.

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. Copenhagen, 24 November 1952.

Came into force on 24 November 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 20 January 1954.

No. 1767 Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of China relating to mutual defense assistance. Taipei, 30 January and 9 February 1951.

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. Taipei, 23 October and 1 November 1952.

Came into force on 1 November 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Chinese.

Registered by the United States of America on 20 January 1954.

No. 1264 Declaration on the construction of main international traffic arteries, signed at Geneva on 16 September 1950.

Modification to Annex I:

Notification received on:

21 January 1954  
France

No. 338 Accord de coopération économique entre les Etats-Unis d'Amérique et le Danemark, signé à Copenhague le 29 juin 1948, tel qu'il a été modifié par des échanges de notes ultérieures.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Copenhague, 24 novembre 1952.

Entré en vigueur le 24 novembre 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 20 janvier 1954.

No. 1767 Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement de la République de Chine relatif à l'aide réciproque pour la défense. Taipei, 30 janvier et 9 février 1951.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Taipéi, 23 octobre et 1er novembre 1952.

Entré en vigueur le 1er novembre 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et chinois.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 20 janvier 1954.

No. 1264 Déclaration sur la construction de grandes routes de trafic international. Signée à Genève, le 16 septembre 1950.

Modification à l'Annexe I:

Notification reçue le:

21 janvier 1954  
France

No. 28 Air Transport Agreement between the United States of America and Portugal. Signed at Lisbon, on 6 December 1945.

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement, as amended. Lisbon, 11 November 1952.

Came into force on 11 November 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Portuguese.

Registered by the United States of America on 25 January 1954.

No. 1890 Exchange of notes constituting an agreement between the Governments of the United States of America and Brazil relating to technical assistance for oil shale studies in Brazil. Rio de Janeiro, 16 August 1950.

Exchange of notes constituting extending and amending the above-mentioned agreement. Rio de Janeiro, 31 March, 14 May, 27 June and 20 August 1952.

Came into force on 20 August 1952 with retroactive effect from 16 February 1952 by the exchange of the said notes and according to their terms.

Official texts: English and Portuguese.

Registered by the United States of America on 25 January 1954.

No. 1915 Exchange of notes constituting an agreement between the Governments of the United States of America and El Salvador modifying the agreement of 24 November and 2 December 1942 relating to the establishment and operation of an agricultural experiment station in El Salvador. San Salvador, 11 May 1951.

Exchange of notes extending the above-mentioned agreement of 24 November and 2 December 1942. San Salvador, 8 and 21 October 1952.

Came into force on 21 October 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 25 January 1954,

No. 28 Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Portugal relatif aux services de transport aérien. Signé à Lisbonne, le 6 décembre 1945.

Echange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'accord susmentionné. Lisbonne, 11 novembre 1952.

Entré en vigueur le 11 novembre 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et portugais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 25 janvier 1954.

No. 1890 Echange de notes constituant un accord entre les Gouvernements des Etats-Unis d'Amérique et du Brésil relatif à une assistance technique en vue d'études à entreprendre au Brésil sur le schiste bitumineux. Rio-de-Janeiro, 16 août 1950.

Echange de notes constituant un accord prorogeant et modifiant l'accord susmentionné. Rio-de-Janeiro, 31 mars, 14 mai, 27 juin et 20 août 1952.

Entré en vigueur le 20 août 1952, par l'échange desdites notes, avec effet rétroactif au 16 février 1952, conformément à leurs termes.

Textes officiels anglais et portugais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 25 janvier 1954.

No. 1915 Echange de notes constituant un accord entre les Gouvernements des Etats-Unis d'Amérique et du Salvador modifiant l'Accord des 24 novembre et 2 décembre 1942 relatif à la création et au fonctionnement d'une station expérimentale agricole au Salvador. San-Salvador, 11 mai 1951.

Echange de notes prorogeant l'Accord susmentionné des 24 novembre et 2 décembre 1942. San-Salvador, 8 et 21 octobre 1952.

Entré en vigueur le 21 octobre 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 25 janvier 1954.

- No. 1990 Basic Agreement for technical cooperation between the Governments of the United States of America and Chile. Signed at Santiago, on 16 January 1951.
- Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. Santiago, 17 October 1952.
- Came into force on 17 October 1952 by the exchange of the said notes.
- Official texts: English and Spanish.
- Registered by the United States of America on 25 January 1954.
- No. 323 Economic Cooperation Agreement between the United States of America and Austria. Signed at Vienna, on 2 July 1948.
- Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned agreement, as amended. Vienna, 15 October and 6 December 1952.
- Came into force on 6 December 1952 by the exchange of the said notes.
- Official text: English.
- Registered by the United States of America on 26 January 1954.
- No. 696 Agreement providing for the provisional application of the Draft International Customs Conventions on Touring, on Commercial Road Vehicles and on the International Transport of Goods by Road. Signed at Geneva, on 16 June 1949.
- Ratification:
- Instrument deposited on:
- 26 January 1954  
Italy

No. 1990 Accord de base entre les Gouvernements des Etats-Unis d'Amérique et du Chili relatif à une coopération technique. Signé à Santiago, le 16 janvier 1951.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Santiago, 17 octobre 1952.

Entré en vigueur le 17 octobre 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 25 janvier 1954.

No. 323 Accord de coopération économique entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Autriche. Signé à Vienne, le 2 juillet 1948.

Echange de notes constituant un accord modifiant à nouveau l'accord susmentionné. Vienne, 15 octobre et 6 décembre 1952.

Entré en vigueur le 6 décembre 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 26 janvier 1954.

No. 696 Accord relatif à l'application provisoire des projets de conventions douanières internationales sur le tourisme, sur les véhicules routiers commerciaux et sur le transport international des marchandises par la route. Signé à Genève, le 16 juin 1949.

Ratification:

Instrument déposé le:

26 janvier 1954  
Italie

No. 1920 Agreement between the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and France concerning industrial controls in the French, United Kingdom and United States areas of occupation in Germany. Signed at Bonn-Petersberg, on 3 April 1951.

Agreement supplemental to the above-mentioned agreement.  
Signed at Bonn-Mehlem, on 31 December 1952.

Came into force on 1 January 1953, in accordance with article 2.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 26 January 1954.

No. 2138 International Convention to facilitate the crossing of frontiers for passengers and baggage carried by rail.  
Signed at Geneva, on 10 January 1952.

Ratification:

Instrument deposited on:

26 January 1954  
Luxembourg

No. 2139 International Convention to facilitate the crossing of frontiers for goods carried by rail. Signed at Geneva, on 10 January 1952.

Ratification:

Instrument deposited on:

26 January 1954  
Luxembourg

No. 1920 Accord entre les Etats-Unis d'Amérique, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la France concernant les contrôles industriels dans les territoires occupés en Allemagne par la France, le Royaume-Uni et les Etats-Unis. Signé à Bonn-Petersberg, le 3 avril 1951.

Additif à l'accord susmentionné. Signé à Bonn-Mehlem, le 31 décembre 1952.

Entré en vigueur le 1er janvier 1953, conformément à l'article 2.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 26 janvier 1954.

No. 2138 Convention internationale pour faciliter le franchissement des frontières aux voyageurs et aux bagages transportés par voie ferrée. Signée à Genève, le 10 janvier 1952.

Ratification:

Instrument déposé le:

26 janvier 1954  
Luxembourg

No. 2139 Convention internationale pour faciliter le franchissement des frontières aux marchandises transportées par voie ferrée. Signée à Genève, le 10 janvier 1952.

Ratification:

Instrument déposé le:

26 janvier 1954  
Luxembourg